

Internationella biblioteket i Stockholm

Reza Sharifzadeh-Khoi

Här följer en kort presentation av persisk barnlitteratur med fokus på några utvalda författare och illustratörer som skriver för barn upp till 9 år, samt en översikt av institutioner och förlag inom samma område.

### **Persisk barnlitteratur**

Folksagor och muntlig tradition:

Rim och ramsor, lek och vagsånger: Atal matal, Davidam va davidam, Amu Zanjirbaf och Bazi ishkanak darah. Berättelsen om Amu Nawruz. Djursagor: Buz-i zangulah'pa, Kadu qilqilah'zan. Humoristiska sagor: Mulla Nasr al-Din (Nasreddin Hodja). Sagan om Hasan kachal. Sagan om Nukhudi. Fabeln Kalilah wa-Dimna

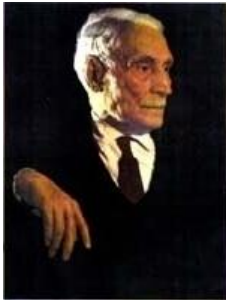
Klassisk litteratur:

Persisk klassisk litteratur som berättades för barn: t.ex. Shahnamah (*Rustam va Suhrab*), Masnavi manavi (*Tuti va bazargan*) [*köpmannen och papegojan*]

## Moderna barnlitteraturen

1920-1960

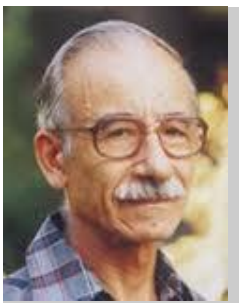
Pionjärer<sup>1</sup>:



**Jabbar Baghchahban<sup>2</sup>** [Jabbar Asgarzadeh (Baghchehban)]<sup>3</sup>: 1885-1966

En av pionjären inom den moderna persiska barnlitteraturen. Han var lärare och startade den första skolan för döva barn i Iran. Började skriva för barn som målgrupp. Verk: *Baba barfi* (snögubbe/snöpappa). Klicka på länken nedan om du vill se och läsa boken:

[http://www.childrenslibrary.org/icdl/SaveBook?bookid=snowfat\\_00390069&lang=English&ilang=English](http://www.childrenslibrary.org/icdl/SaveBook?bookid=snowfat_00390069&lang=English&ilang=English)



**Abbas Yamini Sharif: 1919-1989**

Föddes 1919 i Teheran, uppvuxen i en kultiverad familj med klassiska poeter som Hafez och Sadi. Författade ett 30-tal böcker för barn. Verk: *Sh'ir ba alifba* (Dikta med alfabet)

---

<sup>1</sup>Författarnas namn i varje tidsperiod står i alfabetisk ordning. Undantaget är de fyra pionjären mellan 1920-1960.

<sup>2</sup> Författarnas och illustratörernas namnform samt titlarna på deras böcker är translittererade efter det translittereringsschema som vi använder på vår katalog på SSB och Btj.

<sup>3</sup> Namn inom klammer är en alternativ namnform som skiljer från vårt schema.



**Parvin Dawlatabadi [Parvin Dowlatabadi]: 1924-2008**

Född 1924 i staden Esfahan, uppvuxen i en kultiverad familj där den persiska klassiska poesin var en del av hennes vardag. Hon tillhör de pionärer som skrev poesi för barn och ungdomar utifrån deras perspektiv. Verk: *Gul-i badam* (Mandelblomma). Klicka på länken nedan om du vill se och läsa boken

[http://www.childrenslibrary.org/icdl/SaveBook?bookid=almondb\\_00390051&lang=English&ilang=English](http://www.childrenslibrary.org/icdl/SaveBook?bookid=almondb_00390051&lang=English&ilang=English)



**Fazl Allah Muhtadi (Subhi) [Fazlollah Mohtadi Sobhi]: 1908 -1962**

**(Folksagosamlare för barn)**

Född 1908 i staden Kashan. En av pionjärerna som samlade folksagor och återberättade för barn och jobbade i iranska radions barnprogram som sagoberättare, dog 1962. Verk:

*Afsanah'ha* (sagor)

## 1960-talet



### **Mahdi Azar Yazdi [Mehdi Azar Yazdi] 1921- 2009 (bearbetare av klassisk persisk litteratur och folksagor)**

Föddes 1921, jobbade i olika yrken, inom lantbruk, bokhandel och tryckerier och var en självlärd person. Han bearbetade och återberättade den persiska klassiska litteraturens verk som Masnavi av Jalal al-Din Rumi, Kalilah va Dimnah, Gulistan av Sa'di osv.

Verk: *Qissah'ha-yi khub bara-yi bachchah'ha-yi khub* (bra sagor för bra barn). klicka på länken för att se och läsa boken

[http://www.childrenslibrary.org/icdl/SaveBook?bookid=masnavi\\_00390015&lang=English&lang=English](http://www.childrenslibrary.org/icdl/SaveBook?bookid=masnavi_00390015&lang=English&lang=English)



### **Samad Bihangi [Samad Behrangi]: 1939-1968**

Föddes 1939 i staden Tabriz i Iran. Efter lärarexamen jobbade han som lärare i byar och på landsbygden i Iran, samtidigt studerade han engelska på universitetet. Han har skrivit flera böcker för barn. Hans mest kända verk *Mahi-i siyah-i kuchulu* (Den svarta lilla fisken) som vann internationella utmärkelser och priser. Se och läs boken

[http://www.childrenslibrary.org/icdl/SaveBook?bookid=littleb\\_00390068&lang=English&lang=English](http://www.childrenslibrary.org/icdl/SaveBook?bookid=littleb_00390068&lang=English&lang=English)



**Faridah Farjam** [Farideh Farjam]: **1934-**

Född 1934 i Teheran, utbildad i fransk litteratur. Hon har skrivit för barn och vuxna, även dramatiker. Hon har varit aktiv i iranska barnboksrådet under 60-talet. Verk: *Mihman'ha-yi nakhvandah* (Objudna gäster). Klicka på länken för att se och läsa boken:

[http://www.childrenslibrary.org/icdl/SaveBook?bookid=uninvit\\_00390064&lang=English&ilang=English](http://www.childrenslibrary.org/icdl/SaveBook?bookid=uninvit_00390064&lang=English&ilang=English)

Forts 1960-1980



**Ahmad Riza Ahmadi** [Ahmad Reza Ahmadi]: **1940-**

Föddes 1940 i staden Kerman, är poet och barnboksförfattare. Han jobbade en kort period som lärare. Sedan 70-talet har han jobbat i Centrum för barns och ungdomars intellektuella utveckling med musik för barn. Han har skrivit ett 20-tal barnböcker och varit bland de nominerade från Iran för ALMA-priset. Se och läs boken *Nivishtam baran, baran barid* (regn skrev jag, det regnade)

[http://www.childrenslibrary.org/icdl/BookPreview?bookid=ahmiwro\\_00500186&route=text&lang=English&msg=&ilang=English](http://www.childrenslibrary.org/icdl/BookPreview?bookid=ahmiwro_00500186&route=text&lang=English&msg=&ilang=English)



**Mahmud Musharraf Azad Tihrani (M. Azad)** [Mahmoud Mosharraf Azad Tehrani]: **1933-2005**

Föddes 1933 i Teheran och är känd som M. Azad. Poet, barnboksförfattare och kritiker. Han jobbade flera år som lärare, litteraturkritiker och poet. 1968 började han skriva för barn, samma år som han inledde samarbete med Centrum för barns och ungdomars intellektuella utveckling. Merparten av M. Azads verk är omarbetningar och återskapande av persiska gamla sagor och klassiker. Verk: *Lili Lili Lili Lili hawzak*



**Nadir Ibrahimy** [Nader Ebrahimi]: **1936-2008**

Föddes 1936 i Teheran. Första verket för barn kom ut 1968 och sen dess har han skrivit ett 50-tal böcker för barn och ungdomar. Han har också skrivit skönlitterära verk för vuxna. Klicka på länken för att se och läsa boken: *Dur az khanah* (Långt hemifrån)  
[http://www.childrenslibrary.org/icdl/SaveBook?bookid=awayfro\\_00390070&lang=English&lang=English](http://www.childrenslibrary.org/icdl/SaveBook?bookid=awayfro_00390070&lang=English&lang=English)

**Mahdukht Kashkuli** [Mahdokht Kashkouli]: **1949-**

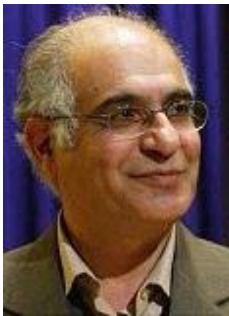
Född i Iran. Är lingvistik och bibliotekarie. Under studenttiden på universitetet började hon skriva för barn. Hon har skrivit ett 10-tal böcker för barn. Klicka på länken för att se och läsa boken *Zamin* (Jorden):

[http://www.childrenslibrary.org/icdl/SaveBook?bookid=kaseart\\_00500093&lang=English&lang=English](http://www.childrenslibrary.org/icdl/SaveBook?bookid=kaseart_00500093&lang=English&lang=English)



**Mahmud Kiyanush** [Mahmoud Kianoush]: 1934-

Föddes 1934 i staden Mashhad i östra Iran. Översättare, poet och barnboksförfattare. Han började publicera sina dikter i olika tidskrifter och har skrivit fler diktböcker för barn. Verk: *Bagh-i shir-i kudak* (*Barndiktens gård*)



**Hushang Muradi Kirmani** [Houshang Moradi Kermani]: 1944-

Född 1944 i byn Sirch i provinsen Kerman, Iran. Han har skrivit ett 10-tal böcker framför allt för barn i yngre tonåren. Flera av hans böcker har filmatiserats. Han har vunnit flera nationella och internationella priser och utmärkelser. Flera av hans böcker har blivit översatta till engelska, franska, turkiska, hindi m fl. Han gästade Internationella barnboksveckan i Sverige år 2004. Har varit bland de nominerade från Iran för ALMA-priset. Se och läs boken *Qissah'ha-yi Majid* (Majids historier):

[http://icnl.nlai.ir/?scn=showpages&mln=NLAI\\_LibraryHtmlBookReader&Loco\\_ReferrerMI D=1107001600&NLAI\\_ItemID=5c28559c-b4fa-4c08-ae82-ac7c8b681e39&NLAI\\_Page=8&](http://icnl.nlai.ir/?scn=showpages&mln=NLAI_LibraryHtmlBookReader&Loco_ReferrerMI D=1107001600&NLAI_ItemID=5c28559c-b4fa-4c08-ae82-ac7c8b681e39&NLAI_Page=8&)



**Shukuh Qasim'niya** [Shokouh Ghasemnia]: 1955-

Född 1955. Poet och barnboksförfattare. Hon började sin bana i barntidskriften *Keyhan bachcheh'ha* 1980. Hon har sedan dess gett upphov till mer än 150 barnböcker och vunnit nationella barnbokspriser och utmärkelser. Verk: *Majmuah-yi nini kitab: baziha jurvajurand, ghazaha jurvajurand, khanahha jurvajurand* (serien heter Baby-bok: Olika lekar, Olika mat, Olika hus...).



**Qudsi Qazi'nur [Ghodsi Ghazinour]: 1946-**

Född 1946 i Langeroud i Iran. Hon har gått på Konsthögskolan i Iran och har jobbat en period som lärare. Hon har skrivit ett 10-tal barnböcker. Verk: *Na abi na zard* (Varken blå eller gul)



**Muhammad Riza Yusufi [Mohammad Reza Yousefi]: 1953-**

Född 1953 i staden Hamedan. Han skriver för barn i olika åldrar. Han är utbildad historiker och har bland annat bearbetat och återskapat gamla sagor för barn. Han har skapat över 150 barn- och ungdomsböcker. För övrigt har han jobbat med teater och film för barn samt skrivit artiklar och böcker om barnlitteratur. Han har blivit uppmärksammad och uppskattad internationellt. Verk: *Hasani bih maktab nimiraft* (Hasani ville inte till skolan). Klicka på länken för att se och läsa boken

[http://www.childrenslibrary.org/icdl/SaveBook?bookid=hasaniw\\_00390017&lang=English&i lang=English](http://www.childrenslibrary.org/icdl/SaveBook?bookid=hasaniw_00390017&lang=English&i lang=English)



**Nur al-Din Zarrin'kilk [Nouralddin Zarrinkelk]: 1937-**

Föddes 1937 i staden Mashhad i Östra Iran. Han är animatör, illustratör och författare. Redan på gymnasiet började han publicera sina illustrationer i barn- och ungdomstidskrifter. 1971 började jobba med animation för Centrum för barns och ungdomars intellektuella utveckling i Iran. Han har vunnit flera nationella och internationella utmärkelser för sina barnfilmer, illustrationer och böcker. Verk: *A Avval-i alifbast* (Alfabetet börjar med A) (ABC-Bok)



## 1990-talet och framåt



**Ahmad Akbarpur** [Ahmad Akbarpour]: **1970-**

Född 1970 i Lamard i provinsen Fars i södra Iran. Författare till flertal böcker för barn och ungdomar. Hans böcker har vunnit flera utmärkelser och priser. Verk. **Shab bih khayr farmandah** (God natt befälet).



**Huda Haddadi** [Hoda Haddadi]: **1976-**

Född 1976 i Teheran. Huda Haddadi är barnboksillustratör och barnboksförfattare. Har illustrerat och skrivit ett 10-tal barnböcker. Hon har varit bland de nominerade för ALMA – priset 2011. Se och läs boken: **Ruz-i abri-i man** (Min molniga dag)  
[http://www.childrenslibrary.org/icdl/SaveBook?bookid=mycloud\\_00500031&lang=English&ilang=English](http://www.childrenslibrary.org/icdl/SaveBook?bookid=mycloud_00500031&lang=English&ilang=English)



**Farhad Hasanzadah** [Farhad Hasanzadeh]: **1962-**

Född 1962 i staden Abadan i Iran. Han skriver både för barn, ungdomar och vuxna. Hans böcker har ofta en klart humoristisk och satirisk dimension. Han har fått flera nationella utmärkelser och har senaste tiden blivit internationellt uppmärksammat och uppskattad. Verk: **Qissah'ha-yi Kuti Kuti** (berättelser om tusenfotingen Kuti Kuti)



**Faridah Khal'atbari** [Farideh Khalaatbaree]: 19??-

Barnboksförfattare och grundaren av det internationellt uppmärksammade barnboksförlaget Shabaviz. Hon har skrivit ett 20-tal barnböcker. Hennes böcker och förlaget Shabviz har vunnit flera internationella priser. Klicka på länken för att se och läsa boken: *Daman'qirmizi* (Rödkjolen)

[http://www.childrenslibrary.org/icdl/SaveBook?bookid=khareds\\_00500145&lang=English&ilang=English](http://www.childrenslibrary.org/icdl/SaveBook?bookid=khareds_00500145&lang=English&ilang=English)

**Surur Kutubi** [Soroor Kotobi]: 1959-

Född 1959 i staden Ahvaz i södra Iran. Hon har skrivit över 30 böcker för barn upp till förskoleåldern. Hon har fått flera utmärkelse och priser för sina böcker. Verk: *His, shab khvabidah!* (Tyst, natten sover!). Klicka på länken för att se och läsa boken:

[http://www.childrenslibrary.org/icdl/BookPreview?bookid=kothush\\_00500178&route=alsoy&lang=English&msg=&ilang=English](http://www.childrenslibrary.org/icdl/BookPreview?bookid=kothush_00500178&route=alsoy&lang=English&msg=&ilang=English)



**Nasir Kishavarz** [Naser Keshavarz]: 1962-

Född 1962 i Teheran. Poet och barnboksförfattare. Han har gett ut över 100 barnböcker. Han har vunnit flera utmärkelser och priser för sina poesiböcker för barn. Klicka på länken för att se och läsa boken *Midad-i kuta* (Den korta pennan)

[http://www.childrenslibrary.org/icdl/SaveBook?bookid=kesshor\\_00500266&lang=English&ilang=English](http://www.childrenslibrary.org/icdl/SaveBook?bookid=kesshor_00500266&lang=English&ilang=English)



**Muhammad Hadi Mohammadi** [Mohammad Hadi Mohammadi]: **1961-**

Född 1961. Han skriver för barn och ungdomar och forskar om Irans barnlitteraturhistoria. Han har grundat den oberoende institutionen Irans barnlitteraturhistoria. Han har startat databanken om barnlitteraturen vid namnet IRANAK. Hans böcker har uppmärksammats och uppskattats nationellt och internationellt. Verk: *Davidam va davidam* (Jag sprang o sprang)



**Mustafa Rahmandoust** [Mostafa Rahmandoust]: **1950-**

Född 1950 i staden Hamedan i Iran, Han skriver sagor och poesi för barn samt översätter barn- och ungdomsböcker till persiska. Han är upphovsman till ett 30-tal barnböcker och en av hans böcker är översatt till svenska med titeln Fem små fingrar. För närvarande har han ansvar för utländska barn- och ungdomsböcker inom det iranska nationalbiblioteket. Har varit bland de nominerade från Iran för ALMA-priset. Se och läs boken: *Bazi'ha-yi panj angusht* (Fingerlekar)

[http://icnl.nlai.ir/?scn=bookdetails&mln=NLAI\\_librarybookreader&Loco\\_ReferrerMID=1107001600&NLAI\\_ItemID=0001176f-c888-42d5-9ef1-616dda4092d5&](http://icnl.nlai.ir/?scn=bookdetails&mln=NLAI_librarybookreader&Loco_ReferrerMID=1107001600&NLAI_ItemID=0001176f-c888-42d5-9ef1-616dda4092d5&)



**Viyulit Raziq'panah** [Vioulet Razaqpanaah]: **195?-**

Född i staden Shiraz, är utbildad ekonom och är en mångsidig barnboksförfattare. Hon har jobbat bland annat som journalist och fotograf. Hennes första bok ”Mamma och mina historier” har prisats nationellt och internationellt. Verk: *Qissah'ha-yi man va maman* (Mamma och mina historier) 2 vol.

[http://www.childrenslibrary.org/icdl/SaveBook?bookid=meandm1\\_00390082&lang=English&ilang=English](http://www.childrenslibrary.org/icdl/SaveBook?bookid=meandm1_00390082&lang=English&ilang=English) del 1.

[http://www.childrenslibrary.org/icdl/SaveBook?bookid=meandm2\\_00390105&lang=English&ilang=English](http://www.childrenslibrary.org/icdl/SaveBook?bookid=meandm2_00390105&lang=English&ilang=English) del 2.



**Muhammad Riza Shams** [Mohammad Reza Shams]: 1957-

Född 1957 i Iran och har skrivit ett 30-tal barn och ungdomsböcker och vunnit flera internationella utmärkelser och inhemska priser. Se och läs boken *Khalah Lak'lak* (Tant Stork)

[http://www.childrenslibrary.org/icdl/SaveBook?bookid=ladysto\\_00500020&lang=English&lang=English](http://www.childrenslibrary.org/icdl/SaveBook?bookid=ladysto_00500020&lang=English&lang=English)



**Susan Taqdis** [Susan Taghdis]: 1959-

Född 1959 i staden Shiraz, Iran. Hon började sin bana som barnboksförfattare med publicering av sina berättelser i barntidningen Keyhan bachchah'ha. Hon har gett ut en mängd barnböcker. Hon har vunnit flera nationella barnbokspriser. Se och läsa boken: *Jurab-i surakh* (Strumpan med hål)

[http://www.childrenslibrary.org/icdl/SaveBook?bookid=sockwit\\_00500011&lang=English&lang=English](http://www.childrenslibrary.org/icdl/SaveBook?bookid=sockwit_00500011&lang=English&lang=English)

Men med det moderna slutar inte den tidigare traditionen utan den klassiska litteraturen och folksagorna fortsätter att återberättas och bearbetas och illustreras, till exempel: Chihil qissah, ett urval av iranska folksagor bearbetade och återberättade av Manuchihr Karimzadah eller Sagor från Shahnamah av Atusa Salihi, sagan om Nukhudi, Hasan kachal eller humorsagor av Mulla Nasr al-Din (Nasreddin Hodja). Fabeln som Kalilah wa-Dimna. Rim och ramsor och lekar som Atal matal, Amu Zanjirbaf, Bazi ishkanak dareh.

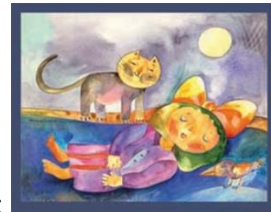
Fokus på ovanstående lista har varit författare och dess verk som kan användas för barn upp till 9 år, men detta har inte varit strikt. Några få författare har nämnts pga deras vikt, trots att de mest skriver för äldre barn: Det är framför allt Hushang Muradi Kirmani [Houshang Moradi Kermani] har skrivit för lite äldre barn och ungdomar och Mahdi Azar Yazdi [Mehdi Azar Yazdi] som har bearbetat persisk klassisk litteratur för barn och ungdomar.

## ILLUSTRATÖRER:

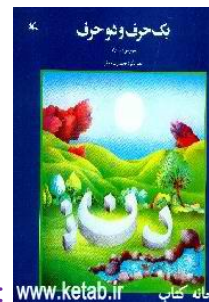
Härnedan kommer namnen på några kända iranska barnboksillustratörer i alfabetisk ordning och ett exempel på deras illustrationer:



Ali Ammah'kan [Ali Ammehkan] 1976-2011 :



Muhammad Ali Baniasadi [Mohammad Ali Baniasadi] 1955- :



Muhammad Riza Dadgar [Mohammad Reza Dadgar] 1949- : [www.ketab.ir](http://www.ketab.ir)



Bahman Dadkhvah [Bahman Dadkhah] 1940- :



Bihzad Gharib'pur [Behzad Gharibpour] 1957- :



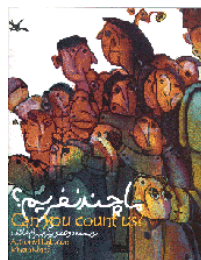
Ali Riza Gulduziyan [Ali Reza Goldouzian] 1976- :



Firuzah Gulmuhammadi [Firouzeh Golmohammadi] 1951- :

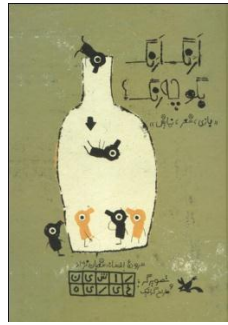


Huda Haddadi [Hoda Haddadi] 1976- :

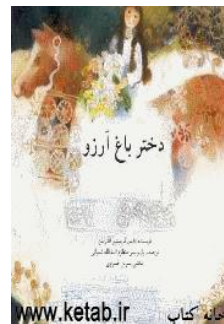


Bahram Khaif [Bahram Khaef] 1946-2003:

Rashin Khayriyah [Rashin Kheyrieh] 1979- :



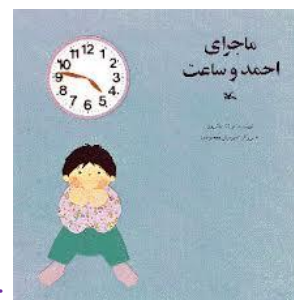
Nasrin Khusravi [Nasrin Khosravi] 1950-2010:



Vida Lashgari Farhadi [Vida Lashgari Farhadi] 19??:



Mihrnush Masumiyan [Mehnoush Masoumian] 1945- :

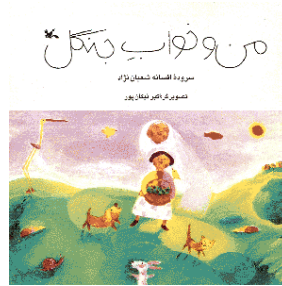




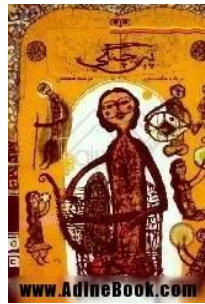
Ghulam Ali Maktabi [Gholaam'ali Maktabi] 1934- :



Farshid Misqali [Farshid Mesghali] 1943- :



Akbar Nikanpur [Akbar Nikanpour] 1956- :



Farshid Shafi'i [Farshid Shafiei] 1968- :



Nayyirah Taqavi [Nayyereh Taghavi] 1950- :





Nur al-Din Zarrin'kilk [Nouralddin Zarrinkelk] 1937- :

Och sist men inte minst barnboksförlaget **Shabaviz** som under 2000-talet vann flera internationella priser för bästa illustrationer. Klicka på länken under för att se illustrationer från Shabaviz : [http://www.shabaviz.com/books/index\\_01\\_2005.htm](http://www.shabaviz.com/books/index_01_2005.htm)

### **Barnboksinstitutioner i Iran:**

#### **Shora-ye Ketab-e Koodak / Children's Book Council of Iran (CBC):**

Shoraye Ketabe Koodak (Barnboksrådet) är en icke-kommersiell och oberoende organisation som sysslar med barn- och ungdomslitteratur, läsförmedling, driver projekt riktade till barn med särskilda behov, samarbetar och stödjer forskning inom barn- och ungdomslitteratur. Det är en, såväl nationellt som internationellt, erkänd instans för nomineringar inom persisk barn- och ungdomslitteratur. CBC bevakar barnboksutgivningen i Iran, kvalitetsgranskar, gör urval, skapar urvalslistor, ger stöd till barn- och ungdomsförfattare och förläggare. CBC bildades 1962 och har över 700 medlemmar. CBCs verksamhet finansieras och drivs via medlemsavgifter och enskilda givare och medarbetare som arbetar ideellt. Bland grundarna och ledarna ska man nämna **Toran Mirhadi** som har varit bland de nominerade från Iran för ALMA-priset och **Noushafarin Ansari**. CBC ger ut en stor barnencyklopedi som hittills har kommit i 12 delar och ej avslutats.

<http://www.cbc.ir> [per/eng]

#### **Kanoon-e Parvaresh-e Fekri-ye Koodan va Nojavanan / Institute for the Intellectual Development of Children & Young Adults (Centrum för barns och ungdomars intellektuella utveckling)**

En icke-vinstdrivande och icke-kommersiell institution som bildades 1965. Sedan 1980 jobbar Kanoon under iranska utbildningsdepartementet och dess mål är att främja barns och ungdomars utveckling och skapande. Kanoon driver barn- och ungdomsbibliotek för barn mellan 6-16 år och har 750 filialer i olika städer i Iran, 47 mobila bibliotek i byar och på landsbygden, 12 mobila bibliotek i städer samt 55 så kallade "corresponding libraries". Kanoon har förlagsverksamhet där de publicerar barn- och ungdomsböcker och filmer och anlitar författare, illustratörer och film- och musikskapare. All verksamhet riktas till barn och ungdomar. Kanoon är också medlem i IFLA, Unesco och Unicef med flera.

<http://www.kanoonparvaresh.com> [per/eng]

## **Övriga intressanta instanser och föreningar inom persisk barnlitteratur och barnkultur:**

**-Irans nationella barn- och ungdomsbibliotek.** <http://icnl.nlai.ir/?scn=featuredbooks> [per]

**-International children's digital library: a library for world's children.** (Ett mångspråkigt digitalt barnbibliotek): <http://www.childrenslibrary.org/> [eng]

**-House of Librarians for the Promotion of Reading among Children and Young People:** <http://www.hlpr.ir/en/about> [per/eng]

**-Forskningsinstitution om iranska barnlitteraturens historia.** <http://chlhistory.org> [per/eng]

**-IRANAK**, en databank med iransk barnlitteratur. <http://www.iranak.info> [per/eng]

**-KETABAK**, en hemsida för barnlitteratur och läsfrämjande: <http://ketabak.org/tarvij/> [per/eng]

**-Iranian association of writers for children & youth (Iranska föreningen för författare av barn- och ungdomslitteratur)**

Föreningen är en oberoende och icke-statlig organisation som bildades 1998 i Iran med 148 medlemmar bestående av författare, illustratörer, översättare, forskare och journalister som jobbade inom fältet barn- och ungdomslitteratur och barn- och ungdomskultur. Idag har föreningen 300 medlemmar: <http://www.nevisak.ir/index.php/english>

**-Cultural & Artistic Society of Iranian Illustrators (Kulturella och konstnärliga föreningen för iranska illustratörer)**

Föreningen bildades 2003 i Iran och är en icke-statlig och oberoende organisation.

<http://www.casi.ir/sn/home/lang/en>

**-Moasseseh-ye Pazhooheshi-ye Koodakan-e Donya (Forskningsinstitutet för världens barn)**

Bildades 1994 av en grupp lärare, författare, forskare och barnpedagoger. Deras mål är att hjälpa till att skapa ett värdigt och hälsosamt liv för barn. Det är en oberoende och icke-statlig organisation. Bland föreningens olika aktiviteter kan man nämna seminarier, föreläsningar och workshops för lärare, barnpedagoger och föräldrar. De tar också fram utbildningsmaterial för barnpedagoger, lärare och föräldrar med fokus på småbarns liv och välbefinnande.

<http://koodakandonya.org/wp>

### **Barnboks förlag:**

**Kanun-i Parvarish** [Kanoone parvaresh]: <http://www.kanoonintl.com/>

**Shabaviz**: <http://www.shabaviz.com/>

**Ufuq** [Ofogh]: <http://www.ofoqco.com/en/Index.asp>

**Chashmah /Vanushah** [Cheshmeh/Vanousheh]:  
<http://cheshmeh.ir/book/classificationList.aspx?guid=3eeef749-b328-4985-8b43-bd5114bc0691>

**Chista** [Cheesta]: <http://cheesta.com/>

**Paydayish** [Peydayesh]:  
<http://www.peydayesh.com/site/modules/news/index.php?storytopic=57>

**Banafshah** [Banafsheh]:  
[http://www.ghadyani.ir/main.asp?appno=1&catId=17&action=&SortId=0&list\\_pos=7](http://www.ghadyani.ir/main.asp?appno=1&catId=17&action=&SortId=0&list_pos=7)

### **Inköpsställen i Sverige:**

Ferdosi bokhandel i Stockholm: ([www.ferdosi.com](http://www.ferdosi.com))

Khayyam books i Göteborg: ([www.khayyambooks.com](http://www.khayyambooks.com))

Kitab-i arzan i Stockholm

Alvandian i Stockholm

**Källor och referenser:**

- 1-Hashimi'nasab, S. (1992). Kudakan va adabiyat-i rasmi-i Iran, Tihran: Surush.
- 2-Hijazi, B. (1995/96). Adabiyat-i kudakan va nawjavanan : vızahgiha va janbah'ha. Tihran : Rawshangaran.
- 3-<http://en.childrenslibrary.org/>
- 4-<http://icnl.nlai.ir/default.aspx?scn=featuredbooks>
- 5-<http://ketabak.org/>
- 6-Mahmudi, S. (2013). Adabistan. Tihran : Farhang-I Nashr-I Naw
- 7-Muhammadi, M. H. & Qayini, Z. (2002). Tarikh-i adabiyat-i kudakan Iran, Jild-i 1. Tihran : Chista.
- 8-Muhammadi, M. H. & Qayini, Z. (2003). Tarikh-i adabiyat-i kudakan-i Iran, Jild-i 6. Tihran : Chista